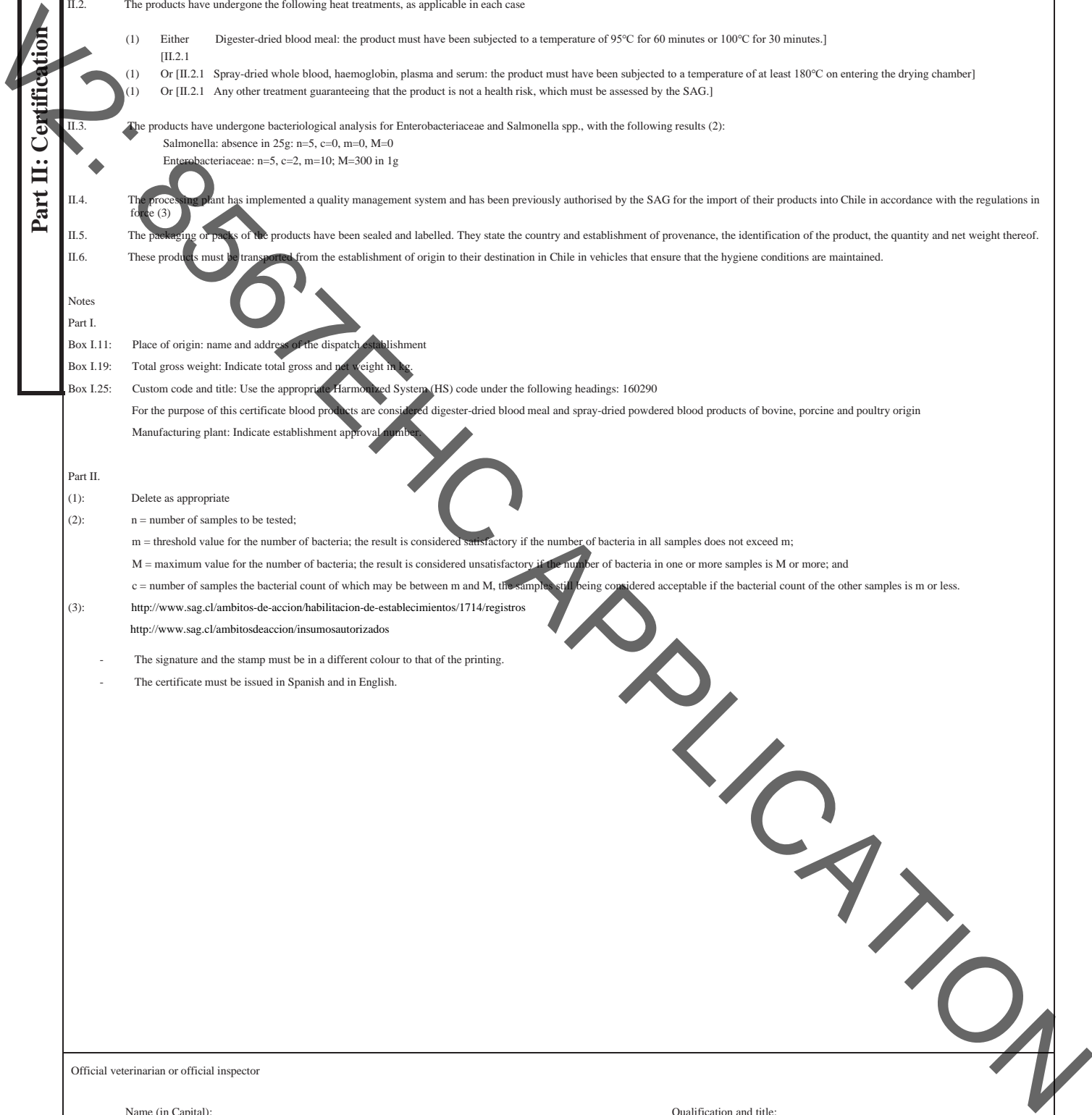




Part I : Details of dispatched consignment	I.1. Consignor Name Address  Country		I.2. Certificate reference number .....		I.2.a. Unique reference number:		
			I.3. Central Competent Authority				
			I.4. Local Competent Authority				
	I.5. Consignee Name Address  Country		I.6. No.(s) of related original certificates		No.(s) of accompanying documents		
	I.7 Country of origin		ISO code	I.8. Region of origin		I.9. Country of destination	ISO code
					I.10. Region of destination		
	I.11 Place of origin Name Address  Country		I.12. Place of destination Name Address  Country				
	I.13. Place of loading Name Address		I.14. Date and time of departure				
	I.15. Means of transport Aeroplane <input type="checkbox"/> Ship <input type="checkbox"/> Railway wagon <input type="checkbox"/> Road vehicle <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>		I.16. Entry Point				
	Identification: Number(s):		I.17. CITES				
I.18 Temperature of products		I.19. Total Gross Weight		I.20. Total number of packages			
I.21. Seal/Container number							
I.22. Commodities certified for:  Human consumption <input type="checkbox"/> Animal feeding/stuff <input type="checkbox"/> Further process <input type="checkbox"/> Technical use <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>							
I.23. Transit through 3rd country		I.24. For Export <input type="checkbox"/>					
I.25. Identification of the commodities Species (scientific name):		Type of goods:		Type of processing:			
Approval number of establishment:							
Abattoir :		Cutting plant/manufacturing plant:		Cold store:			
Consignment Number :		Number of packages:		Net weight:			



II. Health information	II.a. Certificate reference number .....	II.b. Unique reference number:
I. the undersigned official veterinarian, certify the following:		
II.1. The animals from which the blood meal, haemoglobin, plasma and other powdered blood products of bovine, porcine and poultry species have been obtained:		
II.1.1. were processed in a slaughterhouse that is subject to permanent official veterinary control and that meets the structural, operating and health inspection conditions;		
II.1.2. underwent ante-mortem inspection in a slaughterhouse under official veterinary control with no detection of any signs of transmissible diseases.		
II.2. The products have undergone the following heat treatments, as applicable in each case		
(1) Either [II.2.1 Digester-dried blood meal: the product must have been subjected to a temperature of 95°C for 60 minutes or 100°C for 30 minutes.]		
(1) Or [II.2.1 Spray-dried whole blood, haemoglobin, plasma and serum: the product must have been subjected to a temperature of at least 180°C on entering the drying chamber]		
(1) Or [II.2.1 Any other treatment guaranteeing that the product is not a health risk, which must be assessed by the SAG.]		
II.3. The products have undergone bacteriological analysis for Enterobacteriaceae and Salmonella spp., with the following results (2):		
Salmonella: absence in 25g: n=5, c=0, m=0, M=0 Enterobacteriaceae: n=5, c=2, m=10; M=300 in 1g		
II.4. The processing plant has implemented a quality management system and has been previously authorised by the SAG for the import of their products into Chile in accordance with the regulations in force (3)		
II.5. The packaging or packs of the products have been sealed and labelled. They state the country and establishment of provenance, the identification of the product, the quantity and net weight thereof.		
II.6. These products must be transported from the establishment of origin to their destination in Chile in vehicles that ensure that the hygiene conditions are maintained.		
Notes		
Part I.		
Box I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment		
Box I.19: Total gross weight: Indicate total gross and net weight in kg.		
Box I.25: Custom code and title: Use the appropriate Harmonized System (HS) code under the following headings: 160290 For the purpose of this certificate blood products are considered digester-dried blood meal and spray-dried powdered blood products of bovine, porcine and poultry origin Manufacturing plant: Indicate establishment approval number.		
Part II.		
(1): Delete as appropriate		
(2): n = number of samples to be tested; m = threshold value for the number of bacteria; the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m; M = maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more; and c = number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the samples still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less.		
(3): <a href="http://www.sag.cl/ambitos-de-accion/habilitacion-de-establecimientos/1714/registros">http://www.sag.cl/ambitos-de-accion/habilitacion-de-establecimientos/1714/registros</a> <a href="http://www.sag.cl/ambitosdeaccion/insumosautorizados">http://www.sag.cl/ambitosdeaccion/insumosautorizados</a>		
- The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.		
- The certificate must be issued in Spanish and in English.		
Official veterinarian or official inspector		
Name (in Capital): Local Veterinary Unit: Date: Stamp	Qualification and title: LVU N°: Signature:	





<b>Parte I : Detalles relativos a la partida presentada</b>	I.1. Expedidor Nombre Dirección			I.2. N° de referencia del certificado .....		I.2.a. N° de referencia único:			
	País			I.3. Autoridad central competente					
	País			I.4. Autoridad local competente					
	I.5. Destinatario Nombre Dirección			I.6. N° de los certificados originales asociados    N° de los documentos de acompañamiento					
	País								
	I.7. País de origen		Cód. ISO	I.8. Región de origen		I.9. País de destino		Cód. ISO	I.10. Región de destino
	I.11. Lugar de origen			I.12. Lugar de destino					
	I.13. Lugar de carga			I.14. Fecha y hora de salida					
	I.15. Medio de transporte Aeronave <input type="checkbox"/> Buque <input type="checkbox"/> Vagón de ferrocarril <input type="checkbox"/> Vehículo de carretera <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>			I.16. Punto de entrada		I.17. CITES			
	Identificación: Número(s):								
I.18. Temperatura de los productos			I.19. Peso bruto total		I.20. Número de bultos				
I.21. N° del precinto y n° del contenedor									
I.22. Animales/Productos certificados a efectos de Consumo humano <input type="checkbox"/> Alimentación animal <input type="checkbox"/> Proceso adicional <input type="checkbox"/> Uso técnico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>									
I.23. Tránsito a través de un país tercero			I.24. Para Exportación <input type="checkbox"/>						
I.25. Identificación de las mercancías									
Especie (Nombre científico):		Naturaleza de la mercancía:		Tipo de tratamiento :					
Número de autorización de:									
Matadero :		Sala de despiece/Fabrica:		Almacén frigorífico:					
Número de lote:		Número de bultos:		Peso neto:					



Parte II: Certificación

II. Información sanitaria	II.a. N° de referencia del certificado .....	II.b. N° de referencia único:
---------------------------	---	-------------------------------

El veterinario oficial abajo firmante certifica lo siguiente:

- II.1. Los animales de los que proceden la harina de sangre, la hemoglobina, el plasma y otros hemoderivados *en polvo* de origen bovino, porcino y aviar:
- II.1.1. han sido beneficiados en un matadero con control médico veterinario oficial permanente y que cumple con las condiciones estructurales, de funcionamiento y de inspección sanitaria;
  - II.1.2. han sido sometidos a una inspección ante mortem con control veterinario oficial permanente en un matadero sin que se hayan detectado signos de enfermedades transmisibles.
- II.2. Los productos han sido sometidos a los tratamientos térmicos siguientes, según corresponda en cada caso:
- (1) O bien Harina de sangre secada por digestores: el producto deberá haber sido sometido a una temperatura de 95°C durante 60 minutos o 100°C durante 30 minutos.] (II.2.1)
  - (1) o [II.2.1 Sangre entera, hemoglobina, plasma y suero secados por spray: el producto deberá haber sido sometido a una temperatura mínima de entrada a la cámara de secado de 180 °C.]
  - (1) o [II.2.1 Cualquier otro tratamiento que dé garantías de que el producto no constituye un riesgo sanitario, el cual deberá ser evaluado por el SAG.]
- II.3. Se ha sometido a los productos a un análisis bacteriológico de enterobacterias y Salmonella spp., con los resultados siguientes(2): Salmonella: ausente en 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0  
 Enterobacterias: n = 5, c = 2; m = 10; M = 300 en 1 g
- II.4. El establecimiento de transformación ha aplicado un programa de aseguramiento de la calidad y ha sido previamente habilitado por el SAG para la importación a Chile de sus productos de acuerdo con la normativa vigente(3).
- II.5. El embalaje o los envases de los productos han sido sellados y etiquetados. En ellos se indica el país y el establecimiento de procedencia, la identificación del producto, su cantidad y su peso neto
- II.6. El transporte de estos productos desde el establecimiento de origen hasta su destino en Chile debe realizarse en vehículos que aseguren el mantenimiento de las condiciones de higiene.

Notas

Parte I:

Casilla Lugar de origen: nombre y dirección del establecimiento de expedición.

I.11:

Casilla Peso bruto total: indicar el peso bruto total y el peso neto total en kilogramos

I.19:

Casilla I.25 Código aduanero y título: utilizar el código correspondiente del Sistema Armonizado (SA) de las siguientes partidas: 160290

A efectos del presente certificado se considera que los hemoderivados son harina de sangre secada por digestores y hemoderivados en polvo secados por spray de origen bovino, porcino y aviar.

JUMP>Planta de fabricación: indicar el número de autorización del establecimiento.

Parte II:

- (1) Táchese lo que no proceda.
- (2) n = número de muestras del análisis;  
 m = valor umbral para el número de bacterias; el resultado se considera satisfactorio si el número de bacterias en todas las muestras no es superior a m;  
 M = valor máximo del número de bacterias; el resultado se considera insatisfactorio si el número de bacterias en una o más muestras es igual o superior a M; y  
 c = número de muestras cuyo recuento de bacterias puede situarse entre m y M; las muestras siguen considerándose aceptables si el recuento de bacterias de las demás muestras es igual o inferior a m.
- (3) <http://www.sag.cl/ambitos-de-accion/habilitacion-de-establecimientos/1714/registros>  
<http://www.sag.cl/ambitosdeaccion/insurnosautorizados>

El color de la tinta del sello y de la firma deberá ser diferente del de los caracteres impresos.

El certificado deberá expedirse en español y en inglés.

Inspector veterinario o inspector oficial

Nombre (en mayúsculas):

Unidad Veterinaria Local:

Fecha:

Sello

Cualificación y título:

N° de la UVL:

Finna: